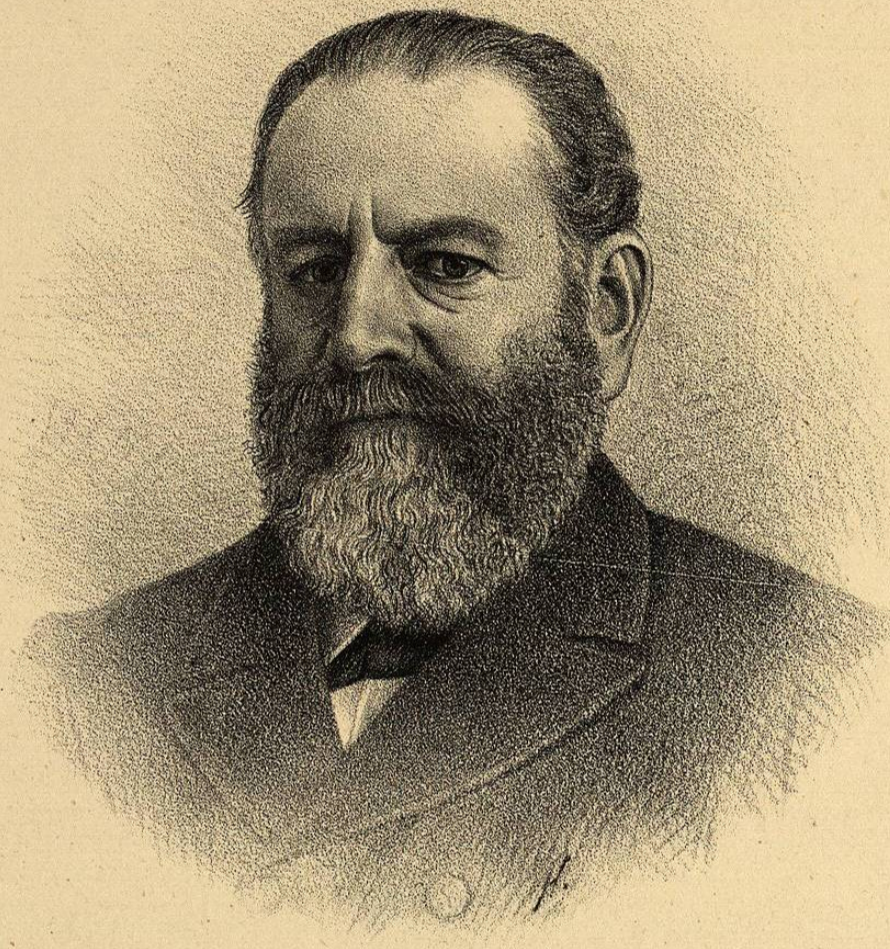


LUIS TERRAZAS

Ex-Gobernador de Chihuahua. — Ex-Gouverneur de Chihuahua. — Ex-Governor of Chihuahua.



Luis Terrazas

El día 21 de Julio de 1829 y en la ciudad de Chihuahua nació Luis Terrazas, hijo de Don Juan Terrazas y Doña Petra Fuentes.

Bajo la dirección del Sr. Bernardo Guignot hizo su instrucción primaria.

Pasó después al Instituto literario, concluyendo el estudio de latín, lógica y matemáticas; pero suspendió su carrera por la muerte del Sr. su padre, dedicándose con este motivo al comercio.

La elección popular lo llamó á desempeñar el puesto de Jefe político del Distrito de Iturbide el 1º de Diciembre de 1859.

La revolución amagaba la cabecera del Distrito citado; pero esto no fué obstáculo para que Terrazas se hiciera cargo del puesto. Comenzó por hacer todos los posibles auspicios; pero con estos se presentó para combatir la revuelta en las condiciones que ya poseía.

A mediados de 1860 la Capital del Estado fué ocupada por los revolucionarios. Terrazas con su carácter de Jefe político hizo un llamamiento á los ciudadanos en favor de la Constitución; los reunió en la villa de Aldama, y emprendió su marcha hasta encontrar al enemigo, superior en fuerzas y en disciplina. A pesar de esta desventaja, le presentó combate causando algunas pérdidas.

Firme en su propósito, continuó organizando fuerzas; y situado con ellas en Labor de Dolores, el 29 de Agosto de 1860 les obligó nuevamente á un combate á las tropas enemigas en que Terrazas quedó victorioso ocupando la ciudad entre dianas y victores.

En conmemoración de ese triunfo, la Le-

M. Luis Terrazas est né à Chihuahua le 21 Juillet 1829, de M. Juan Terrazas et de Mme. Petra Fuentes.

Il fit son instruction primaire sous la direction de M. Bernardo Guignot, et fut ensuite envoyé à l'Institut Littéraire, où il étudia la logique, la latin et les mathématiques. Malheureusement la mort de son père l'obligea à suspendre ses études et à se livrer au commerce. Il y fit preuve de remarquables qualités administratives, et le 1er Décembre 1859 les électeurs le jugèrent digne d'occuper le poste de chef politique du district d'Iturbide. Il commença sa carrière politique sous de fâcheux auspices, car la révolution menaçait alors les intérêts publics. Mais M. Terrazas se présenta pour le défendre avec les ressources qu'il possédait et les intérêts publics dont il avait charge.

Vers le milieu de l'année 1860, la capitale de l'Etat fut occupée par les forces révolutionnaires.

En qualité de chef politique, M. Terrazas fit appel aux citoyens pour défendre la Constitution; il les réunis à la Villa de Aldama, et se mit en marche pour aller combattre l'ennemi, supérieur en forces et en discipline. Malgré cette désavantage, il leur présenta le combat causant quelques pertes.

Fermement résolu, il continua d'organiser des troupes; et placé avec elles à Labor de Dolores, le 29 d'Auguste 1860 il les força à un combat avec les troupes ennemies, dans lequel Terrazas fut victorieux et occupa la ville entre dianas et des victoires.

Pour célébrer ce triumphe, la Le-

Luis Terrazas son of Juan Terrazas and Petra Fuentes, his wife, was born in the City of Chihuahua on the 21st of June 1829.

He made his primary instruction under professor Bernardo Guignot.

He then went to the Literary Institute and finished his studies in Latin, Logic and Mathematics, but interrupted his literary career, owing to his father's death, when he gave himself up to commerce.

He was afterwards elected on the 1st. of December 1859 to the office of Prefect of Iturbide District.

The revolutionary forces were then threatening the principal town of that district, but this did not prevent Ferrazas from occupying that office.

He began his public career under difficult auspices, but he had such faith in his convictions that he offered to sell all his property in order to fight the rebellion.

Towards the middle of 1860 the capital of the State was taken by the revolutionary forces. Terrazas acting as prefect called on the citizens to come to the defense of the Constitution; he gathered them at the town of Aldama and marched on the enemy that had more troops and in a better condition as to discipline.

Despite of this disadvantage he fought against them, and killed some of their men.

Firm in his purpose, he continued organizing troops and being besieged with them at Labor de Dolores he obliged the enemy on the 29th of August 1860 to renew the fight, when Terrazas was victorious and took possession of the city amidst plaudits and cheering.

In commemoration of that triumph the